

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

14 februari 2002

**WETSONTWERP**

**tot wijziging van de wet van 10 november  
1967 houdende oprichting van het Belgisch  
Interventie- en Restitutiebureau**

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR HET  
BEDRIJFSLEVEN, HET WETENSCHAPSBELEID,  
HET ONDERWIJS, DE NATIONALE  
WETENSCHAPPELIJKE EN CULTURELE  
INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND,  
EN DE LANDBOUW  
UITGEBRACHT DOOR  
MEVROUW **Leen Laenens**

**INHOUD**

I.	Uiteenzetting door de minister toegevoegd aan de minister van Buitenlandse Zaken belast met Landbouw .....	3
II.	Stemmingen .....	4

Voorgaande documenten :

**Doc 50 1289/ (2000/2001) :**

- 001 : Wetsontwerp.
- 002 : Amendement.
- 003 : Advies van de Raad van State.
- 004 : Amendementen.

**Zie ook:**

- 006 : Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

14 février 2002

**PROJET DE LOI**

**modifiant la loi du 10 novembre 1967  
portant création du Bureau d'intervention  
et de restitution belge**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,  
DE L'ÉDUCATION, DES INSTITUTIONS  
SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES NATIONALES,  
DES CLASSES MOYENNES  
ET DE L'AGRICULTURE  
PAR  
MME **Leen Laenens**

**SOMMAIRE**

I.	Exposé introductif de la ministre adjointe au ministre des Affaires étrangères, chargée de l'Agriculture .....	3
II.	Votes .....	4

Documents précédents :

**Doc 50 1289/ (2000/2001) :**

- 001 : Projet de loi.
- 002 : Amendement.
- 003 : Avis du Conseil d'État.
- 004 : Amendements.
- Voir aussi:**
- 006 : Texte adopté par la commission.

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/  
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :**  
Voorzitter / Président : Jos Ansoms

**A. — Vaste leden / Membres titulaires**

VLD	Pierre Lano, Georges Lenssen, Arnold Van Aperen.
CD&V	Jos Ansoms, Simonne Creyf, Trees Pieters.
Agalev-Ecolo	Muriel Gerkens, Leen Laenens.
PS	Léon Campstein, Maurice Dehu.
PRL FDF MCC	Philippe Collard, Serge Van Overtveldt.
Vlaams Blok	Roger Boutecka, Jaak Van den Broeck.
SPA	Henk Verlinde.
PSC	Richard Fournaux.
VU&ID	Frieda Brepoels.

**B. — Plaatsvervangers / Membres uppléants**

Willy Cortois, Guy Hove, Hugo Philtjens, Ludo Van Campenhout
Greta D'Hondt, Dirk Pieters, Paul Tant, José Vande Walle.
Martine Dardenne, Michèle Gilkinet, Simonne Leen.
Claude Eerdekkens, Guy Larcier, N.
Anne Barzin, Robert Denis, Eric van Weddingen.
Gerolf Annemans, Koen Bultinck, Hagen Goyvaerts.
Magda De Meyer, Patrick Lansens.
Joseph Arens, Luc Paque
Alfons Borginon, Karel Van Hoorebeke.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SPA	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

  

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> <i>Bestellingen :</i> Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a> e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i> <i>Commandes :</i> Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a> e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a>
---	--

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 15 en 29 januari 2002.

**I.— INLEIDING VAN DE MINISTER TOEGEVOEGD AAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BELAST MET DE LANDBOUW**

Het oorspronkelijk wetsontwerp werd ingediend in juni 2001, Doc 50 1289/001.

Nadien heeft *de regering amendement nr. 1 Doc 50 - 1289/002*, ingediend om het ontwerp aan te passen aan het zogenaamde Lambermont akkoord dat de voornaamste bevoegdheid voor het Landbouwbeleid en de zeevisserij overdraagt aan de gewesten.

De minister verduidelijkt dat het geamendeerde wetsontwerp twee doelen heeft:

1. De mogelijkheid bieden aan het Belgisch interventie-en restitutiebureau om gefinancierd te worden door middelen van de algemene begroting en door retributies.

2. Structuren van het Belgisch interventie-en restitutiebureau aan te passen aan de politieke verbindissen en meer inspraak te geven aan de gewesten. Het BIRB blijft een federale instelling.

De Raad van State heeft twee reeksen opmerkingen (Doc 50 1289/003) geformuleerd.

Enerzijds is ze van oordeel dat de retributies niet voldoende worden gedefinieerd. De regering heeft ingevolge deze opmerking de aan de Raad van State neergelegde teksten aangepast om meer duidelijkheid ter zake tot stand te brengen.

Anderzijds wil de regering wel ingaan op het tweede commentaar van de Raad van State waarbij ze stelt dat de vertegenwoordiging van de federale overheid zoals wordt bepaald in het wetsontwerp onvoldoende is. Het wetsontwerp voorzag in 1 vertegenwoordiger van de federale overheid en 5 vertegenwoordigers van de gewesten (2 van Vlaamse en het Waalse gewest en 1 van het Brussels hoofdstedelijk gewest). De Raad van State stelt dat dit niet overeenkomt met het doel om het BIRB federaal te houden. Bovendien houdt dit een wijziging van het institutionele systeem in, waarvoor een wet met een bijzondere meerderheid nodig is.

Mesdames, Messieurs,

Votre commission a examiné ce projet de loi au cours de ses réunions des 15 et 29 janvier 2002.

**I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE LA MINISTRE ADJOINTE AU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, CHARGÉE DE L'AGRICULTURE**

Le projet de loi initial (DOC 50 1289/001) a été déposé en juin 2001.

*Le gouvernement a ensuite présenté un amendement (n°1 – DOC 50 1289/002) afin d'adapter ce projet en fonction des accords dits du Lambermont, qui transfèrent aux régions les principales compétences en matière de politique agricole et de pêcherie.*

La ministre précise que le projet de loi amendé a deux objectifs :

1. Il vise à permettre au Bureau d'intervention et de restitution belge d'être financé à l'aide de ressources inscrites au budget général des dépenses et de rétributions.

2. Il vise à adapter les structures du Bureau d'intervention et de restitution belge en fonction des engagements politiques et à renforcer la participation des régions. Le BIRB demeurera cependant une institution fédérale.

Le Conseil d'État formule deux observations (DOC 50-1289/003).

D'une part, il estime que les rétributions ne sont pas suffisamment définies. À la suite de cette observation, le gouvernement a adapté les textes soumis au Conseil d'Etat afin de clarifier ces points.

D'autre part, le gouvernement est par contre disposé à tenir compte de la seconde observation du Conseil d'État, dans laquelle il souligne que les dispositions du projet de loi n'assurent pas une représentation suffisante à l'autorité fédérale. Le projet de loi prévoyait un représentant pour l'autorité fédérale et cinq représentants pour les régions (deux pour la Région flamande et la Région wallonne et un pour la Région de Bruxelles-Capitale). Le Conseil d'État estime qu'une telle représentation n'est pas conforme à la volonté de faire en sorte que le BIRB demeure une institution fédérale. De plus, elle implique une modification du système institutionnel, ce qui nécessite l'adoption d'une loi à la majorité spéciale.

De regering aanvaardt deze opmerking en dient sub-amendementen nrs. 3 tot 7 in waarbij het aantal leden van de raad van bestuur op tien wordt gebracht, zodat ook 5 vertegenwoordigers van de federale overheid zouden zetelen in de raad van bestuur van het BIRB, naast de 5 vertegenwoordigers van de gewesten. Bij stemming is de stem van de voorzitter, vertegenwoordiger van de federale overheid, doorslaggevend. Met dit voorstel blijft het federaal karakter van het bureau, ook naar Europa toe, behouden en wordt toch voldoende inspraak gegeven aan de gewesten in het beheer en het bestuur ervan.

## II. — STEMMINGEN

De commissie beslist de tekst van *amendement nr. 1 van de regering doc 50 1289/002*, als basistekst te nemen.

### Artikel 1

Het artikel wordt aangenomen met 8 stemmen en 1 onthouding

### Art. 2

*Subamendement nr.2 van de regering (Doc 50 1289/004)* wordt aangenomen met 8 stemmen en 1 onthouding.

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 8 stemmen en 1 onthouding.

### Art. 3 en 4

De artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 8 stemmen en 1 onthouding

### Art. 5

*Subamendementen nrs. 3 en 4 van de regering (Doc 50 1289/004)* worden aangenomen met 8 stemmen en 1 onthouding.

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 8 stemmen en 1 onthouding.

### Art. 6

*Subamendementen nr.5 en 6 van de regering (Doc 50 1289/004)* worden aangenomen met 8 stemmen en 1 onthouding.

Le gouvernement marque son accord sur cette observation et présente les sous-amendements n°s 3 à 7 qui portent le nombre de membres du conseil d'administration à dix, prévoyant qu'il y aurait aussi cinq représentants de l'autorité fédérale au conseil d'administration du BIRB, en plus des cinq représentants des régions. En cas de partage des voix, la voix du président, représentant l'autorité fédérale, sera prépondérante. Ces amendements permettent de préserver le caractère fédéral du bureau, y compris dans le contexte européen, tout en prévoyant une participation suffisante des régions à la gestion et à l'administration du bureau.

## II. — VOTES

La commission décide de prendre le texte de l'*amendement n° 1 du gouvernement* (DOC 50 1289/002) comme texte de base.

### Article 1<sup>er</sup>

Cet article est adopté par 8 voix et une abstention.

### Art. 2

*Le sous-amendement n° 2 du gouvernement* (DOC 50 1289/004) est adopté par 8 voix et une abstention.

L'article, ainsi modifié, est adopté par 8 voix et une abstention.

### Art. 3 et 4

Ces articles sont successivement adoptés par 8 voix et une abstention.

### Art. 5

*Les sous-amendements n°s 3 et 4 du gouvernement* (DOC 50 1289/004) sont adoptés par 8 voix et une abstention.

L'article, ainsi modifié, est adopté par 8 voix et une abstention.

### Art. 6

*Les sous-amendements n° 5 et 6 du gouvernement* (DOC 50 1289/004) sont adoptés par 8 voix et une abstention.

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 8 stemmen en 1 onthouding.

Art. 7 tot 14

De artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 8 stemmen en 1 onthouding.

Art.15

*Subamendement nr.7 van de regering (Doc 50 1289/004)* wordt aangenomen met 8 stemmen en 1 onthouding.

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 8 stemmen en 1 onthouding.

Toepassing van art. 18 4 a) *bis* :

Er werd eenparig besloten af te wijken van art. 18 4 a)*bis*.

Het aldus geamendeerde wetsontwerp wordt aangenomen met 8 stemmen en 1 onthouding

*De rapporteur*

*De voorzitter*

Leen LAENENS

Jos ANSOMS

#### **Lijst van de bepalingen die uitvoeringsmaatregelen vereisen (art 18.4 a) van het reglement)**

(Art. 108, G.W.)

Art. 3  
Art. 5  
Art. 9  
Art. 11  
Art. 12  
Art. 14

L'article, ainsi modifié, est adopté par 8 voix et une abstention.

Art. 7 à 14

Les articles sont successivement adoptés par 8 voix et une abstention.

Art. 15

*Le sous-amendement n° 7 du gouvernement (DOC 50 1289/004)* est adopté par 8 voix et une abstention.

L'article, ainsi modifié, est adopté par 8 voix et une abstention.

Application de l'art. 18 4 a) *bis* :

Il est décidé à l'unanimité de déroger à l'article 18 4 a)*bis*.

Le projet de loi, tel qu'il a été amendé, est adopté par 8 voix et une abstention.

*Le rapporteur,*

*Le président,*

Leen LAENENS

Jos ANSOMS

#### **Liste des dispositions qui nécessitent des mesures d'exécution (art. 18.4 a) du Règlement)**

(Art. 108, Constitution)

Art. 3  
Art. 5  
Art. 9  
Art. 11  
Art. 12  
Art. 14